

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, број, sprat	Улица Уроша 26
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Зимрицашић Розама
Занимање — Zanimanje	прив. зановник
Држављанство — Državljanstvo	Југосл.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	4-11-1866
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Вршац
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	св. венч.
Вера — Vera	
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Савуило Розама
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Роза Шавелис		Жена	3-1-1874	Вршац

НАПОМЕНА:
НАРОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

13-1-24

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Зимрицашић Розама

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци патоџ. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
13. V. 24	Цара Уроша 26				
15. III. 41	Ботаничко	18/II	Бреденг Морген		

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД